# <Antarctica XXI ご旅行条件(要旨)>南極フライ&クルーズ編

■お申込みの際には、当社 HP(ホームページ)の記載事項、及び別にお渡しする 主催会社(Antarctica XXI(A-XXI)社)の取引条件説明書(英文)を必ずお読みになって下さい。



## ご予約とお支払い

正式予約には、客室料金のうち US\$2500 の予約金が必要となります。 残金のお支払いは、コース開始日の 120 日前までに済ませてください。

### キャンセルと払い戻し

キャンセルをなさる場合は必ず文書でご通知下さい。出発日の120日前までのキャンセルは、お一人様当たり申込金の75%、及び必要経費(US\$250)を差し引いた上で払い戻しを致します。コース開始日から起算して119日前以降90日前までのキャンセルは、お一人様旅行代金の50%及び必要経費(US\$250)を差し引いた上で払い戻しを致します。コース開始日の89日前以降のキャンセルは、予約金も旅行費用(全額)も全て払い戻しされませんので、ご注意下さい。何らかの理由で、旅行を最後まで完了できなかった場合も、払い戻しは致しません。フライトできない場合も払い戻しはいたしません。

#### 旅程

旅程は、船長の判断によって変更される可能性があります。この旅は、地球の遠隔地への航海であり、気象条件・停泊の可能性・政治状況、その他各主催会社の管理できない状況が発生した場合、参加者に相談することなく旅程を変更する場合があります。

このような判断は、常に旅客第一とし、また、航空機・船舶の安全性を 考慮して判断されるものです。このような不可抗力による旅程の変更 の場合でも、払い戻しなどの権利はありません。

フライトできない場合は、プンタアレーナスの観光となります。(第2、3 日目のみ)※4日目以降にフライトできない場合は、ツアーキャンセル となり、プンタアレーナスでの宿泊のみとなります

## 旅行代金

航海料金は、パンフレット印刷時の料金表と為替レートを基準として おり、出発前に変更になる可能性があります。料金表、為替レート、 燃料価格、サービス料金や労働賃金の変更によって、クルーズ旅行 の手配費用がかなり増大する可能性があります。主催会社は、それら の変更に準じた旅行代金変更の権利を保有しております。全額支払 い済みでも追加料金を請求させていただきます。

### 責任※重要な情報ですので、よくお読み下さい

ツアーの予約金の一部支払いまたは全額支払は、本条件書の条項 に同意したこととみなされます。

アンタルクティク XXI 社(A-XXI)は、本船舶による航海の総合販売代理店であり、それに従った可能な管理を実施します。しかし、A-XXI 社及びその子会社と関連代理店は、ツアーを実施するために使用する、航空機、ヘリコプター、自動車、自転車、ボート、車両、ホテル、運送業者、その他の輸送機関の所有権、整備、使用、操作、制御について、いかなる理由があっても責任を負わないものとします。ツアー中の病気、個人的な負債または死亡に起因する資産の喪失または損傷、またはその他のいかなる損傷に対しても責任を負わないものとします。

又、A-XXI が代理店としてのみ業務を行っている事業の所有者、運営者、公共輸送機関がツアー内容に基づいて提供する輸送手段やその他のサービスに関して、ツアー中に発生した不履行または遅延、またはその他の変則、行為など、いかなる理由であっても賠償責任を負うことはありません。A-XXI は、理由が何であれ、割戻し金も払い戻し金も支払うことなく、もし必要であれば旅客から追加料金を徴収し、事前通知なく旅程の一部を変更又は省略したり、予約、旅行内容、輸送手段を変更する権利(自由裁量で)を保有しています。

また、出発前に旅行をキャンセルする権利を保有しております。この場合、お支払いいただいた料金は払い戻しされますが、A-XXIにそれ以上の責任は無いものとします。

A-XXI は出発地、目的地、あるいは通過地点の国々での戦争、反乱、暴動その他の市民蜂起や軍隊の行為によって発生した負傷(結果的に死亡に至るかどうかに関わらず)や資産の損傷に対して責任は持たないものとします。荷物に関する責任は、すべて所有者が持つものとします。

船上であれ、陸上であれ、航海中に医療問題が発生し、避難、航空機の使用、帰国を余儀なくされた場合、その費用は旅客が負担するものとします。A-XXIは、このような事態に備えて旅行保険に加入することを強くお薦めします。旅行保険で埋め合わせできなかった場合でも、その支払い責任はやはり旅客個人にあり、A-XXIは一切責任を負わないものとします。関連運輸会社は、旅客がその運輸手段または輸送車両に乗っていない間は、いかなる行為などに関して責任は持たないものとします。運輸会社が使用している旅客契約書(発行されていた場合)は、運輸会社と、それらのツアーの購入者または運賃支払い者との間の契約となります。

チケットを受領することで、旅客はその契約条件に同意したこととみなされます。予約金を送金することによって、旅客は自分自身、あるいは、その他の旅客に対して危害をもたらす可能性のある精神的、肉体的、あるいはその他の条件または障害が無いことを証明することになります。A-XXIはいつでも参加申込者をツアーのメンバーから外す権利を保有しています。

#### 写真

乗客、A-XXI は航海中において、写真撮影を許可し、イメージ写真 として利用される事があります。乗客が、写真撮影を望まない場合は、 航海前に書面にて A-XXI 宛にその旨をご通知下さい。

#### 保険

コースお申込にあたり、必ず海外旅行傷害保険(治療・救援費用含む) にご加入下さい。遠隔地への旅行の為、出来るだけ救援費用金額を高めに設定しておく事をお薦めいたします。

Antarctica XXI(CHILE)

※クルーズの申込みにあたっては、主催会社の条件書に準拠いたします。(英文が正規となり、本日本文は参考のための要約です)

#### <注意事項>

- 1)コース開始日の89日前より全額の取消料がかかります
- 2) 自己責任でのお申し込みとなります
- 3)海外旅行保険(治療・救援費用含む)に必ずご加入いただきます
- 4) 期日までの支払いを厳守してください
- 5)キャンセルの場合は、必ずEメールなど書面でご通知下さい
- 6) 記載クルーズ料金は、予告無しに変更となる場合もございます
- 7) 南極旅行契約は、お客様とA-XXI 社との間で締結されます

### お申込・お問合せはこちらまで

㈱やまおとうみ (Y-O-U/ワイオーユー) 〒151-0051

東京都渋谷区千駄ヶ谷 4-30-8-1301

TEL:03-3478-2380 FAX:03-4496-4516

営業時間:平日10:00~18:00 / 土日祝休業

Email mail@y-o-u.co.jp